ESTIMATES

Office of the Chief Electoral Officer

2005-2006
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of:

Part I – The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organisation's main priorities by strategic outcome(s), program activity(s) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).

2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services Canada, 2005

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S5

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: http://publications.gc.ca

Catalogue No.: BT31-2/2006-III-33
ISBN 0-660-62793-0

Elections Canada

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

2005–2006
ESTIMATES

A REPORT ON PLANS AND PRIORITIES

Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada

The Honourable Mauril Bélanger, P.C., MP
Deputy Leader of the Government in the House of Commons, Minister responsible for Official Languages, Minister responsible for Democratic Reform and Associate Minister of National Defence

TABLE OF CONTENTS

THE CHIEF ELECTORAL OFFICER'S MESSAGE **1**

I. OVERVIEW **3**

Summary Information 3

Agency Plans and Priorities 4

II. ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME **11**

Analysis by Program Activity 11

Other Planned Activities 20

III. SUPPLEMENTARY INFORMATION **21**

Management Representation Statement 21

Elections Canada's Organization and Accountability 22

Financial Information 24

Contacts for Further Information 28

105-04124/

THE CHIEF ELECTORAL OFFICER'S MESSAGE

Immediately following the 38th general election on June 28, 2004, Elections Canada began to prepare for the next electoral event, whether it will be a by-election, referendum or another general election. Being ready for any electoral contingency is an integral part of our mandate and Canadians expect us to be prepared at all times.

At no time is this more essential than in the period following a general election that returns a minority government, as was the result of the 38th general election. Therefore, in the short term, a considerable amount of our effort will be devoted to ensuring we maintain at all times a complete state of readiness for the eventuality of an early election call.

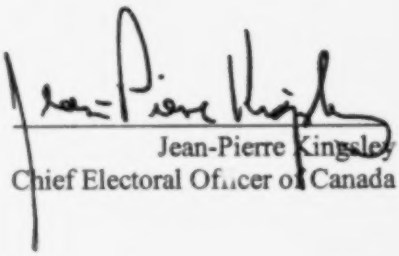
However, that will not be our only task. This report sets out the results that Elections Canada is committed to achieving during 2005–2006. For some result areas, our plans remain relatively constant from year to year. Progress in these areas is incremental and continuous, sometimes depending on legislative developments and electoral events occurring during the year.

In 2005–2006, we will continue to administer the provisions of the *Canada Elections Act.* We will investigate complaints related to the 38th general election. We will continue to make our systems and processes, which are critical to fulfilling our mandate, more robust. After taking stock of the results of the post-event evaluations, we will take the first steps towards the development of a new corporate plan by identifying the agency's priorities for the next few years. These reviews will also support my recommendations to Parliament, to be tabled in 2005–2006.

This year presents a somewhat unique challenge. On one hand, we have to intensify our readiness for a potential general election; yet, at the same time, we cannot ignore the implementation of changes and enhancements that could make the electoral process more accessible and efficient for Canadian electors.

Our aim is to continue to be the most efficient, transparent, accessible electoral agency possible, striving to make the electoral process as convenient as possible for the electorate. I am personally committed to the continuing process of electoral reform that has earned Canada a global reputation for being a model of electoral democracy.

It continues to be a privilege for me to serve Parliament and the Canadian people, and to lead the energetic, multi-talented team at Elections Canada, dedicated to strengthening and upholding Canada's democratic process.



Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada

I. Overview

Summary Information

Elections Canada is an independent body set up by Parliament. Its responsibilities include ensuring that all voters have access to the electoral system, informing citizens about the electoral system, maintaining the National Register of Electors, enforcing electoral legislation and maintaining readiness to conduct electoral events.

The agency is also responsible for registering political parties, electoral district associations, and third parties that engage in election advertising; administering the allowances paid to registered political parties; monitoring election spending by candidates, political parties and third parties; and publishing financial information on political parties, electoral district associations, candidates, nomination contestants, leadership contestants and third parties.

Finally, the agency provides support services to the independent commissions responsible for adjusting the boundaries of federal electoral districts every 10 years, and reports to Parliament on the administration of elections and referendums.

Financial Resources ($ thousands):

2005–2006	2006–2007	2007–2008
$83,839	$83,839	$83,839

Human Resources:

2005–2006	2006–2007	2007–2008
341 FTE	341 FTE	341 FTE

Departmental Priorities

	Type	Planned Spending ($ thousands) 2005–2006
Submit a statutory report on the administration of an electoral event in accordance with the Act	New	–*
Administer the provisions of the *Canada Elections Act* related to political financing	New/ Ongoing	26,877
Investigate complaints and enforce provisions of the *Canada Elections Act* related to the 38th general election	New	1,937
Achieve/maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called and improve the delivery of electoral events	Ongoing	48,792
Provide timely and high-quality public education and information programs, and assurance that support on electoral matters is available to the public	Ongoing	6,233
TOTAL		**83,839**

*Amount included in ongoing activities.

Agency Plans and Priorities

What's New

On May 14, 2004, Bill C-3, *An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act*, received royal assent. This bill established new requirements for the registration of political parties.

The 38th general election was held on June 28, 2004. The election resulted in the ninth minority government in the history of Canada and the first in 24 years.

The names of 38 electoral districts were changed on September 1, 2004, when Bill C-20, *An Act to change the names of certain electoral districts*, came into force. Bill C-302, *An Act to change the name of the electoral district of Kitchener–Wilmot–Wellesley–Woolwich*, and Bill C-304, *An Act to change the name of the electoral district of Battle River*, received royal assent on February 24, 2005. The names of those electoral districts have changed to Kitchener–Conestoga and Westlock–St. Paul, respectively.

Bill C-36, *An Act to change the boundaries of the Acadie–Bathurst and Miramichi electoral districts*, received royal assent on February 24, 2005. Elections Canada is prepared to implement the bill.

We may also be required to implement recommendations from the Standing Committee on Procedure and House Affairs emerging from its review of the electoral system.

Our Purpose

Canada's political system is grounded in participation. Taking part in the electoral process strengthens the connections of Canadians with democratic decision-making and demonstrates concern for the future development of their country. Elections Canada is dedicated to helping Canadians exercise their democratic right to vote. We want to make voting as accessible as possible, by reaching out to all potential voters and by using modern technology creatively.

This is achieved through the successful execution of our responsibilities, which include the administration of federal elections, by-elections and referendums; making sure that all voters have access to the electoral process; informing citizens about the electoral system; maintaining and improving the National Register of Electors; and enforcing electoral legislation.

Elections Canada is also responsible for training and supporting election officers; producing maps of electoral districts; registering political parties, electoral district associations, and third parties that engage in election advertising. We administer the allowances paid to registered political parties; monitor election spending by candidates, political parties and third parties; and publish financial information on political parties, electoral district associations, candidates, nomination contestants, leadership contestants and third parties.

Our responsibilities also include supporting the independent commissions responsible for adjusting the boundaries of federal electoral districts every 10 years, and reporting to Parliament on the administration of elections and referendums.

The House of Commons appoints the Chief Electoral Officer to head the agency. The Chief Electoral Officer in turn appoints the Commissioner of Canada Elections, who ensures that the *Canada Elections Act* is enforced, and the Broadcasting Arbitrator, who allocates paid and free broadcasting time during electoral events.

The Chief Electoral Officer is assisted by the Deputy Chief Electoral Officer and Chief Legal Counsel, and the staff of Elections Canada's seven directorates.

Our Funding

As an independent agency of Parliament, the Office of the Chief Electoral Officer of Canada is funded by an annual appropriation (which essentially provides for the salaries of permanent, full-time staff) and the statutory authority contained in the *Canada Elections Act*, the *Referendum Act* and the *Electoral Boundaries Readjustment Act*. The statutory authority provides for all other expenditures, including the costs of electoral events, maintenance of the National Register of Electors, quarterly allowances to eligible political parties, redistribution of electoral boundaries and continuing public education programs. There are also two other statutory items, namely the salary of the Chief Electoral Officer and contributions to Employee Benefit Plans. The statutory authority serves to recognize that Elections Canada's independence from the government and from the influence of political parties is a critical component in maintaining the integrity of the democratic process in Canada.

Risks and Challenges

Under Canada's parliamentary system, the length of time between federal elections is not a set period (however, under the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, the House of Commons cannot sit for longer than five years except in times of real or apprehended war, invasion or insurrection). This means the length of Elections Canada's business cycle varies – uncertainty that makes planning a challenge, since we must be ready at all times to deliver an electoral event, whether it is a by-election, general election or referendum, while at the same time striving to improve the management and administration of the electoral process. Consequently, we must continually react to parliamentary and political events and trends, so that we can take into account contingencies that might affect our electoral readiness and preparations for electoral events.

In the wake of the 38th general election, which returned a minority federal government in Canada, Elections Canada is placing a high priority on maintaining a state of readiness to deliver electoral events in 2005–2006. As a basis for establishing our plans and priorities for readiness, it is prudent for us to reflect on the length of term of each of the previous minority governments.

Length of Term of Canada's Previous Minority Governments	
Year	**Length of Term** (from return of the election writs to the dissolution of Parliament)
1921	3 years, 7 months, 21 days (1,329 days)
1925	6 months, 25 days (207 days)
1957	5 months, 24 days (177 days)
1962	6 months, 19 days (203 days)
1963	2 years, 4 months (854 days)
1965	2 years, 4 months, 14 days (866 days)
1972	1 year, 5 months, 19 days (535 days)
1979	6 months, 3 days (186 days)

Source: Library of Parliament

As shown in the chart above, half of the general elections that resulted in the return of a minority government were followed by another major electoral event within a year. This eventuality creates an even greater need for Elections Canada to return to and maintain a state of readiness, while at the same time continuing work on our strategic objectives related to ongoing improvements and enhancements to Canada's electoral process and systems to ensure the greatest accessibility and convenience for all Canadian electors.

This challenge has immediately required, in both 2004–2005 and 2005–2006, the mobilization of the majority of our resources in preparation for the eventuality of the 39th general election, while at the same time finalizing the tasks of the last one. While Elections Canada will continue to identify and develop major initiatives to improve our ability to fulfill our mandate, the implementation of any such changes would be targeted to the time frame of the next planning cycle after the 39th general election, subject to the conditions and eventualities identified in this section.

The sheer size of our country, geographically the second largest in the world, and our responsibility to provide over 22 million registered electors with timely information and an opportunity to vote conveniently, dramatically affect the size of the agency from time to time. As a general election approaches, the staff at Elections Canada may grow from 330 to more than 900 people. Returning officers face the significant challenge of hiring approximately 190,000 additional temporary workers to support the electoral process in some 18,000 polling places across the country, and we must provide all of these people with training, supervision, training materials, supplies and administrative support. To respond to these challenges, our team is multi-skilled and multi-talented.

Under the general direction of the Chief Electoral Officer (CEO), returning officers, who are appointed by the Governor in Council, not by the Chief Electoral Officer, have the responsibility of recruiting enough temporary workers to conduct an event in their electoral districts. This challenge was clearly evident in the 38th general election, when approximately 170,000 workers were hired to fill an available 193,736 positions, with the gap accounted for through staff changes and job-sharing.

The CEO provides returning officers with the best of training, training materials, operational procedures, outreach programs, tools and support. Lack of experience among certain newly appointed returning officers, especially returning officers appointed just before an event, poses risks. We manage the risk by ensuring that training programs reflect key principles of effective adult education, by applying an integrated approach to all our training materials and by providing field liaison officers to support returning officers in the field.

Our planning is also affected when new electoral legislation is considered in Parliament. The Chief Electoral Officer is called to appear before the relevant committee of the House of Commons and/or the Senate for many of these bills and the agency prepares a thorough analysis in each case.

Other factors that can influence our performance include high mobility among electors (more than 40 percent of all Canadians change their addresses every five years), increased social diversity, and legislative amendments that change the administration or application of the *Canada Elections Act*.

Lastly, judicial decisions that affect the electoral legislation must be taken into account in our electoral planning and election delivery.

- In June 2003, the Supreme Court of Canada in *Figueroa* v. *Canada (Attorney General)* ruled that provisions in the Act requiring a registered party to nominate at least 50 candidates in a general election were unconstitutional. Parliament responded with Bill C-3, *An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act*, which came into force on May 15, 2004. The amendments are temporary and the Act contains a provision that they will cease to be in effect two years from the date they came into force. Under the amendments, a total of 12 political parties were registered for the 38th general election.

- On October 23, 2003, in *R.* v. *Bryan*, the British Columbia Supreme Court held that the provision prohibiting the public transmission of the result of the vote in an electoral district before all the polling stations are closed in that district was unconstitutional and of no force and effect in British Columbia. Leave to appeal that decision to the British Columbia Court of Appeal was granted on March 11, 2004. On June 10, 2004, 18 days before election day, the Chief Electoral Officer, in consultation with the Commissioner of Canada Elections, announced that the decision of the B.C. Supreme Court in *R.* v. *Bryan* would be applied across Canada for the 38th general election, to achieve uniform application of the Act everywhere in the country. This decision was made pending a decision from the B.C. Court of Appeal.

- On May 11, 2004, the Federal Court in *Raîche* v. *Canada (Attorney General)* did not agree with the way in which the Federal Electoral Boundaries Commission for New Brunswick had drawn the boundaries of the electoral district of Acadie–Bathurst. The Court suspended its decision for one year, leaving the 2003 Representation Order unchanged for the 38th general election. The decision was not appealed by the Attorney General of Canada. As a result, a new electoral boundaries commission was set up and reported to Parliament on new boundaries for the Acadie–Bathurst and Miramichi electoral districts. The Commission's recommendations translated into Bill C-36, *An Act to change the boundaries of the Acadie–Bathurst and Miramichi electoral districts*, which received royal assent on February 24, 2005.

Strategic Relationships

The co-operation of many partners is essential to achieving our strategic outcome successfully. The scale of our partnership agreements can vary, depending on whether, as in the last year, it is a year in which a general election is conducted, or a year in which one or more by-elections are held. In our discussion of each key result in Section II, we identify specific relationships with federal departments and agencies, community partners, international organizations, provincial, territorial and municipal governments and electoral agencies, and research institutes and centres. We have also developed strategic partnerships with the private sector in areas where we require specialized resources and expertise to assist us in the delivery of electoral events.

II. Analysis of Program Activities by Strategic Outcome

Analysis by Program Activity

Elections Canada's newly developed program activity architecture contains one main strategic outcome and one program activity named *elections*. Our strategic outcome is defined as an electoral process that contributes to fairness, transparency and accessibility for all participants in accordance with the legislative framework. Within this context, Elections Canada is committed to providing four key results for Canadians:

- to deliver federal elections, by-elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process, and to administer the political financing provisions of the *Canada Elections Act*
- to achieve and maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called and to improve the delivery of electoral events
- to provide timely and high-quality public education and information programs, and assurance that support on electoral matters is available to the public, parliamentarians, political entities and other stakeholders
- to administer the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, under which readjustment of federal electoral boundaries is carried out by independent commissions after each decennial (10-year) census to reflect changes and movements in Canada's population

Key Result 1: To deliver federal elections, by-elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process, and to administer the political financing provisions of the Act

Financial Resources ($ thousands):

2005–2006	2006–2007	2007–2008
$29,037	$29,037	$29,037

Human Resources:

2005–2006	2006–2007	2007–2008
44 FTE	44 FTE	44 FTE

Post-election Reporting

Key Program: Submit a statutory report on the administration of an electoral event in accordance with the Act

Expected Results: Timely disclosure of comprehensive electoral information and improvement of future elections

After the 38th general election, the Chief Electoral Officer delivered the *Report of the Chief Electoral Officer of Canada on the 38th General Election Held on June 28, 2004* to the Speaker of the House of Commons on October 21, 2004. In addition to this report, should there be suggestions for legislative changes arising out of the most recent general election, the Chief Electoral Officer will provide those in a separate report to the Speaker of the House of Commons in 2005–2006.

This symbol of a computer mouse indicates that more detailed information is available at www.elections.ca or in one of our printed publications.

- For the *Report of the Chief Electoral Officer of Canada on the 38th General Election Held on June 28, 2004*, CLICK HERE.
  [http://www.elections.ca/content.asp?section=gen&document=index&dir=rep/re2/sta2004&lang=e&textonly=false]

- For the official voting results of the 38th general election, CLICK HERE.
  [http://www.elections.ca/scripts/OVR2004/default.html]

Political Financing

Key Program: Administer the provisions of the *Canada Elections Act* related to political financing

Expected Results: Timely disclosure of comprehensive electoral information and electoral events that are fair and transparent in accordance with constitutional and legal requirements

As noted in the 2004–2005 report, substantial amendments to the *Canada Elections Act* came into effect on January 1, 2004. These amendments redefined the rules on who can make political donations, of how much and to whom. The amendments expanded registration and reporting requirements to cover a broader range of political entities, namely electoral district associations, nomination contestants and leadership contestants.

- Information on the changes to the Act appears on our Web site: CLICK HERE.
  [http://www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=re3&lang=e&textonly=false]

In 2005–2006, Elections Canada will finalize its review and audit of the financial returns of the 38th general election's 1,685 candidates, 12 registered political parties, and other political entities to verify their compliance with the financing provisions of the *Canada Elections Act* and, in particular, recent amendments to the Act. Elections Canada will determine the amount of final reimbursement owed to qualified candidates who were elected or who received 10 percent or more of the valid votes cast in their electoral districts. We will publish the annual financial returns of registered political parties for the 38th general election. We will determine the amount of quarterly allowance owed to qualified political parties as set out in the new provisions of the Act.

For links to searchable databases of candidates' and political parties' financial returns and statements, and to third parties' election advertising reports, CLICK HERE.
[http://www.elections.ca/intro.asp?section=fin&document=index&lang=e&textonly=false]

The recently amended Act requires registered parties that receive quarterly allowances to submit a quarterly report (due 30 days after the end of the quarter) on contributions and transfers of funds to the party. This reporting requirement came into force on January 1, 2005; therefore, in 2005–2006, we are expecting quarterly reports in April, July, October and January 2006. In addition, we will continue to administer ongoing activities such as registration and reporting by registered electoral district associations and political parties.

Compliance and Enforcement

Key Program: Investigate complaints about contraventions of the *Canada Elections Act*

Expected Results: Effective compliance and enforcement programs and electoral events that are in accordance with legal requirements

In 2005–2006, the Commissioner of Canada Elections will continue to investigate complaints about contraventions of the *Canada Elections Act* related to the 38th general election. A number of complaints related to the 38th general election and new financing provisions of the *Canada Elections Act* remain open and under investigation at the time of this report.

A prosecution for an offence may be instituted within 18 months after the day on which the Commissioner became aware of the facts giving rise to the prosecution, and not later than seven years after the day on which the offence was committed.

The Commissioner may also conclude a compliance agreement with anyone he believes on reasonable grounds has committed, is about to commit or is likely to commit an offence. This is a voluntary agreement between the Commissioner and the person, in which they agree to terms and conditions necessary to ensure compliance with the Act. A summary of each compliance agreement is made public.

- Details of convictions appear on our Web site: CLICK HERE. [http://www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=sen&lang=e&textonly=false]

- For summaries of the terms of compliance agreements, CLICK HERE. [http://www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=agr&lang=e&textonly=false]

Relationships with Other Organizations

Our relationships with several federal and provincial government organizations assist us in delivering electoral events. Foreign Affairs Canada assists overseas electors; the Department of National Defence aids Canadian Forces electors; the Correctional Service of Canada and provincial corrections authorities assist incarcerated electors; Canada Post delivers election material to returning officers and information to electors in the form of the voter information card and the reminder card; and the Passport Office distributes information on how Canadian electors can register and vote from abroad. Provincial electoral agencies may provide qualified human resources to Elections Canada to support election officers. Finally, the Canada Inquiries Centre, Elections Ontario and the Ontario Municipal Property Assessment Corporation assist Elections Canada with its Enquiries Unit.

Key Result 2: To achieve and maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called and to improve the delivery of electoral events

Financial Resources ($ thousands):

2005–2006	2006–2007	2007–2008
$45,203	$45,203	$45,203

Human Resources:

2005–2006	2006–2007	2007–2008
240 FTE	240 FTE	240 FTE

Maintaining a constant state of readiness is critical to our ability to conduct elections, by-elections and referendums.

Readiness for the 39th General Election

Key Program: Achieve/maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called and improve the delivery of electoral events

Expected Results: Well-trained staff and election officers, and up-to-date electoral processes, systems, databases and materials ready for any electoral event

The results of the 38th general election held on June 28, 2004, which returned a minority government for only the ninth time since Confederation, raise the bar on our need to be ready to deliver an electoral event in a time frame considerably shorter than usual.

Elections Canada has identified the following activities as priorities to enable it to achieve the necessary state of readiness. These activities will be conducted in preparation for the 39th general election as appropriate.

Elections Canada will ask the returning officers to review the location and availability of polling stations to ensure they are optimally accessible to the highest number of electors.

We will integrate into our plans the main recommendations arising from the post-election evaluation of mission-critical systems, functions and processes.

Elections Canada will maintain and improve our state of readiness to deliver general elections, by-elections and referendums as required. We will do this through a number of mechanisms:

- We will train newly appointed returning officers and upgrade the skills of experienced returning officers.

- We will continue to develop the Field Liaison Officer Program to provide functional leadership to ROs in the field and provide a means to enhance the quality of services to Canadians while allowing Elections Canada to respond more rapidly to operational challenges.

- We will continue to improve the coverage and currency of the lists of electors generated by the National Register of Electors. We will do this by incorporating updated information from federal and provincial/territorial data suppliers and returning officers in each electoral district, in consultation with political parties and members of Parliament, and through continued co-operation with electoral agencies in other jurisdictions. Particular emphasis will be placed on improving address information in rural areas. This work will result in more accurate addresses and lists of electors, and in fewer electors having to revise their information during an electoral event.

- We will continue negotiations to modify our agreement with the Canada Revenue Agency to permit tax filers to explicitly declare their citizenship on the Elections Canada portion of the income tax form, to permit the addition of new electors, especially youth, to the Register directly without the need to confirm citizenship through costly outreach initiatives.

- We will continue to make progress on implementing On-line Voter Registration, within the context of our Corporate Plan, working closely with other jurisdictions, including Elections British Columbia, where such a service has recently been developed in preparation for the next provincial election to be held in May 2005.

- We will continue to maintain the National Geographic Database, in partnership with Statistics Canada, and increasingly with provincial and territorial agencies responsible for maintaining geographic information at that level. This initiative, combined with improvements to the Register addresses, will result in a further increase in the percentage of electors georeferenced, that is, linked to a point on a map, currently at 87 percent.

- We will review and revise the methodology used to estimate measures of Register data quality in consultation with stakeholders, including returning officers, field liaison officers, political parties, provincial and territorial electoral agencies and academics.

- We will review the agreements with our service providers in the areas of telephony and technical infrastructure, to improve the deployment of those services and the necessary equipment in each electoral district.

- We will review and, where appropriate, implement improvements stemming from the 38th general election to our communications mechanisms, in particular the Elections Canada Web site. The review will include the new self-service features of our Web site, new information for electors, improved delivery of election results, as well as an office consolidation of the *Canada Elections Act*, updated to include all legislative amendments.

- We will review the performance of the Voter Information Service (VIS), and implement additional streamlining, enhancements and features as appropriate. VIS was introduced and used for the first time during the 38th general election. It introduced comprehensive new capabilities for elector inquiries and was designed to provide Canadians with faster, easier access to essential electoral information, 24 hours a day. It comprises three parts:

  - An automated and speech-enabled Voice Response System

  - A partially outsourced call centre for callers who needed to speak to an agent

  - A self-service Web-based facility

Relationships with Other Organizations

We have several key partners who assist us in maintaining election readiness. We share the maintenance of the National Geographic Database with Statistics Canada. The Canada Revenue Agency and Citizenship and Immigration Canada provide data to update the National Register of Electors, as do provincial and territorial driver's licence and vital statistics bureaus and electoral agencies. Lists of electors produced from the Register may also be shared with provincial and municipal electoral agencies for their electoral purposes; those agencies in turn provide revised lists that are then used to update the Register. Particular emphasis will be placed on continued co-operation and data sharing with Elections BC, in preparation for the provincial election in May 2005. We will also continue our work with Elections Ontario and the Ontario Municipal Property Assessment Corporation to enhance sharing of data, leading to improvements in the lists of electors for future federal, provincial and municipal elections in Ontario.

Our information technology infrastructure is critical to supporting the National Register of Electors, the geographic databases and other systems. In the spring of 2004, the Electoral Technology Accord was signed by federal and provincial electoral agencies. The Accord seeks to establish partnerships among the electoral agencies and cost savings through sharing systems and technology. Elections Canada will work through the Accord to enhance service delivery and quality, reduce technology costs and reduce the threat of obsolescence in returning office technology.

Implementation of New Electoral Boundaries

In May 2004, the Federal Court of Canada made its decision in *Raîche* v. *Canada (Attorney General)*, concerning a portion of the electoral boundary between the ridings of Miramichi and Acadie–Bathurst. The Court held that, in transferring certain parts of parishes from the riding of Acadie–Bathurst to Miramichi, the Federal Electoral Boundaries Commission for New Brunswick erred in its application of the rules governing the preparation of its recommendations. The decision was not appealed by the Attorney General of Canada. The Miramichi and Acadie–Bathurst Electoral Boundaries Commission was created under Part I of the *Inquiries Act* in response to this court decision.

Bill C-36, *An Act to change the boundaries of the Acadie–Bathurst and Miramichi electoral districts*, received royal assent on February 24, 2005. The revised boundaries will come into force following the first dissolution of Parliament after May 24, 2005. However, the three-month period may be reduced should the Chief Electoral Officer publish a notice in the *Canada Gazette* earlier, indicating that the agency is ready to conduct a general election with the new boundaries.

To implement the new boundaries in New Brunswick, Elections Canada will update its geography database, update its corporate database, produce a new Register release and produce a preliminary list of electors.

We will also print updated versions of official maps, including the electoral map of Canada, the electoral map of New Brunswick, and the New Brunswick atlas, which contains the individual electoral district maps for the province. We will also update and reprint other geography-related products, such as the *Guide to Electoral Districts*.

Key Result 3: To provide timely and high-quality public education and information programs, and assurance that support on electoral matters is available to the public, parliamentarians, political parties and their associations

Financial Resources ($ thousands):

2005–2006	2006–2007	2007–2008
$9,599	$9,599	$9,599

Human Resources:

2005–2006	2006–2007	2007–2008
57 FTE	57 FTE	57 FTE

Elections Canada communicates directly with Canadians about the electoral process and indirectly through the media.

Public Education, Information and Support

Key Program: Provide timely and high-quality public education and information programs, and assurance that support on electoral matters is available to the public

Expected Results: Electoral processes that are better known to the public, particularly those persons and groups most likely to experience difficulties in exercising their democratic rights

A priority is to reach out to all electors, and especially to groups of Canadians identified as most likely to experience difficulties in exercising their democratic right to vote.

Elections Canada will review its outreach programs for various groups that are less likely to participate in the electoral process, including Aboriginal peoples, ethnocultural communities and youth. We will evaluate the effectiveness of the programs implemented during the 2004 general election to increase awareness and promote electoral participation within these groups. These include the Community Relations Officer Program and the communications and advertising campaigns, as well as other initiatives conducted by ourselves or in partnerships.

Stakeholder Information and Support

Elections Canada will continue to provide stakeholders with timely and high-quality information, advice, products and support. This includes continuing to provide technical expertise and analysis to support parliamentary initiatives to review and revise electoral legislation. The Chief Electoral Officer will provide recommendations for legislative changes arising from the 38th general election in his report to Parliament.

International Assistance

We will continue to provide professional assistance through multilateral programs that help emerging democracies develop the institutional capacity to deliver democratic electoral events, and to brief foreign delegations visiting Canada about the Canadian electoral system. This support includes providing professional assessment expertise for events such as the first Iraqi election cycle, through the International Mission for Iraqi Elections (IMIE).

For further information on IMIE, visit www.imie.ca.

Our work internationally is conducted in co-operation with other independent electoral management bodies and organizations such as the Canadian International Development Agency, Foreign Affairs Canada and the United Nations.

Key Result 4: To administer the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, under which readjustment of federal electoral boundaries is carried out by independent commissions after each decennial (10-year) census to reflect changes and movements in Canada's population

Financial Resources ($ thousands):

2005–2006	2006–2007	2007–2008
$0	$0	$0

Human Resources:

2005–2006	2006–2007	2007–2008
0 FTE	0 FTE	0 FTE

Redistribution of Electoral Boundaries

Key Program: Provide professional, technical, financial and administrative support to 10 independent commissions responsible for adjusting the boundaries of federal electoral districts every 10 years

This activity has been completed in 2003–2004. Following receipt of the 2011 Census return, redistribution will start again.

Other Planned Activities

Human Resources Modernization

The passing of the *Public Service Modernization Act* (PSMA) in November 2003 will transform the way we hire, manage and support public servants. The various components of the PSMA will be implemented in stages over the next three to four years. In 2005–2006, Elections Canada will implement the changes related to the new *Public Service Employee Act* and the new *Public Service Labour Relations Act*, which will come into force in 2005.

Modern Comptrollership/Management Accountability Framework

Following a capacity assessment that we commissioned in 2002–2003, we developed an action plan for implementing modern comptrollership principles throughout the agency. In 2005–2006, we will continue to focus on management areas that will improve election readiness and delivery.

Corporate Planning

As one aspect of modernizing our management practices, in 2005–2006 we will begin to develop a new corporate plan. The agency will focus mainly on achieving and maintaining full readiness in the context of a minority government. We will also work on building and maintaining a detailed plan of all readiness activities. Although the context does not permit the agency to set aside its readiness priority to launch into a full review of its existing strategic plan, we will, nonetheless, identify priorities for a corporate plan for the next planning cycle. These priorities are expected to flow from the evaluations carried out after the 38th general election.

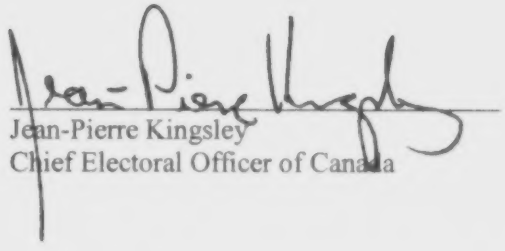
III. SUPPLEMENTARY INFORMATION

Management Representation Statement

I submit, for tabling in Parliament, the 2005–2006 Report on Plans and Priorities (RPP) for Elections Canada.

This document has been prepared based on the reporting principles in the *Guide to the Preparation of 2005–2006 Part III of the Estimates:*

- It adheres to the specific reporting principles and requirements outlined in the TBS guidance;
- Reporting is based on the agency's approved accountability structure as reflected in our MRRS;
- It provides a basis of accountability for the results pursued or achieved with the resources and authorities entrusted to it; and
- It reports finances based on approved planned spending numbers from the Treasury Board Secretariat.



Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada

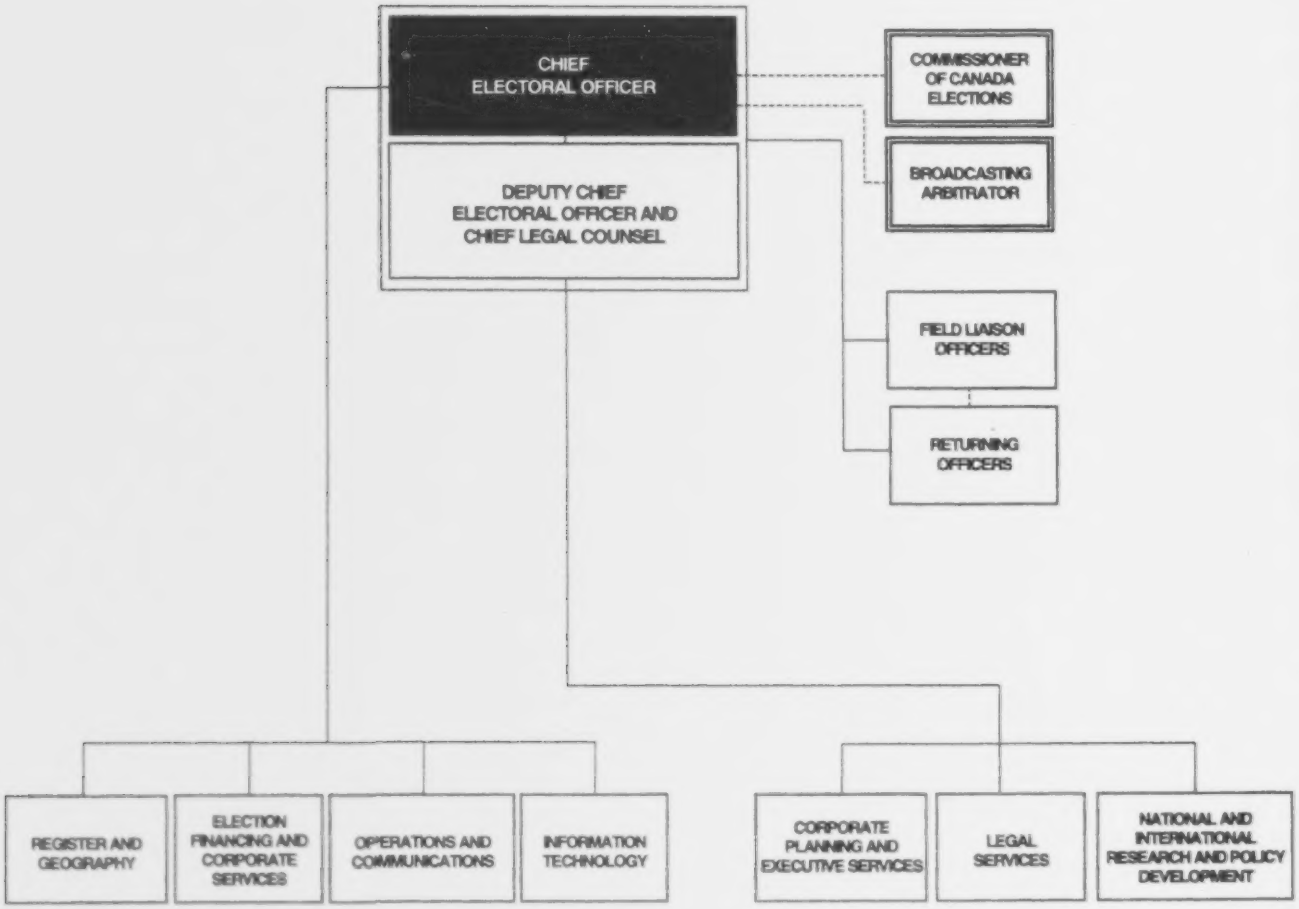
Elections Canada's Organization and Accountability

The Office of the Chief Electoral Officer, commonly known as Elections Canada, is headed by the Chief Electoral Officer (CEO), who is appointed by resolution of the House of Commons. Reporting directly to Parliament, the CEO is independent of the federal government and political parties.

The CEO appoints the Commissioner of Canada Elections and the Broadcasting Arbitrator. The CEO is seconded by the Deputy Chief Electoral Officer and Chief Legal Counsel, and is supported by seven directorates. Returning officers, under the general direction of the CEO, administer the electoral process in each of the 308 electoral districts. Elections Canada provides extensive technical expertise and services to federal electoral boundaries commissions, and authorizes the amounts required for the payment of commissions' expenditures.

Elections Canada also retains the services of 24 field liaison officers. Field liaison officers support the work of returning officers in the field as functional leaders, quality enhancers and trouble-shooters. Field liaison officers are also responsible for liaison with the media at the local level.

This figure illustrates the agency's organizational structure and reporting relationships.



Financial Information

Table 1: Agency Planned Spending and Full-Time Equivalents

($ thousands)	Forecast Spending 2004–2005	**Planned Spending 2005–2006**	Planned Spending 2006–2007	Planned Spending 2007–2008
Program Activity: Elections	50,175	**83,839**	83,839	83,839
Budgetary Main Estimates (gross)	50,175	**83,839**	83,839	83,839
Less: Respendable revenue	–	–	–	–
Total Main Estimates	50,175	**83,839**	83,839	83,839
Adjustments:				
Supplementary Estimates:				
Additional funding to implement and maintain service improvements on an ongoing basis between electoral events, in areas such as information provided to the public, the planning and delivery of elections, and the quality and accuracy of electoral data[1]	*3,443*	–	–	–
Funding to address the changes in the rules on political financing of political entities included in Bill C-24, An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act (political financing)[1]	*2,157*	–	–	–
Funding to prepare, conduct and evaluate the 38th general election held in June 2004, funding to prepare for the next general election, as well as funding for payment of a quarterly allowance provided to registered political parties as provided for in Bill C-24, An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act (political financing)[2]	*220,000*			
Total Adjustments	*225,600*	–	–	–
Total Planned Spending	275,775	**83,839**	83,839	83,839

Total Planned Spending	275,775	**83,839**	83,839	83,839
Less: Non-respendable revenue	–	–	–	–
Plus: Cost of services received without charge	5,247	**5,287**	5,361	5,435
Net Cost of Program	281,022	**89,126**	89,200	89,274

Full-Time Equivalents	392	**341**	341	341

Notes: 1 – Approved through the 2004–2005 Supplementary Estimates (A) – Vote 25.
2 – Statutory item included in the 2004–2005 Supplementary Estimates (B) for information purposes only.

Table 2: Program Activities

2005–2006					
($ thousands)	Budgetary				
Program Activity	Operating	Contributions and Other Transfer Payments	Total Main Estimates	Adjustments (Planned Spending Not in Main Estimates)	Total Planned Spending
Elections	59,146	24,693	83,839	–	**83,839**
Total	**59,146**	**24,693**	**83,839**	–	**83,839**

Table 3: Voted and Statutory Items Listed in Main Estimates

2005–2006			
Vote or Statutory Item	Truncated Vote or Statutory Wording	**Current Main Estimates ($ thousands)**	Previous Main Estimates ($ thousands)
15	Program Expenditures	**20,231**	13,186
(S)	Salary of the Chief Electoral Officer	**219**	217
(S)	Expenses of Elections	**59,343**	33,937
(S)	Contributions to Employee Benefits Plan	**4,046**	2,835
	Total Agency	**83,839**	**50,175**

Table 4: Net Cost of Agency

($ thousands)	**Total**
Total Planned Spending	**83,839**
Plus: Services received without charge	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	**3,618**
Contributions covering employer's share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS (excluding revolving funds)	**1,636**
Worker's compensation coverage provided by Social Development Canada	**4**
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	**29**
	5,287
Less: Non-respendable revenue	**–**
2005–2006 Net Cost of Agency	**89,126**

Table 5: Summary of Transfer Payments

Over the next three years, the Office of the Chief Electoral Officer will manage the following transfer payment programs in excess of $5 million:

	Forecast Spending	Planned Spending		
($ thousands)	2004–2005	**2005–2006**	2006–2007	2007–2008
Program Activity: Elections (statutory)				
Allowances to eligible political parties (new political financing provision under *the Canada Elections Act*)	7,226*	**24,693**	24,693	24,693
Total Transfer Payments	**7,226**	**24,693**	**24,693**	**24,693**

*Covered one quarter only as opposed to one full year.

Table 6: Details of Transfer Payment Programs

Objective	Elections Canada's role is to administer the *Canada Elections Act*, which has three main objectives: fairness, transparency and participation. To promote electoral fairness and participation, the Act provides for eligible political parties the payment of a quarterly allowance according to the following formula: ❑ registered political parties that obtain at least two percent of the total valid votes cast in a general election, or five percent of the valid votes cast in the ridings where they are presenting candidates, have the right to a quarterly allowance that is calculated as the product of $0.4375 multiplied by the number of valid votes cast in the most recent general election preceding that quarter and the inflation adjustment factor that is in effect for that quarter
Expected results	Electoral events that are fair and accessible within the context of, and in accordance with, constitutional and legal requirements.
Outcomes for 2005–2006	❑ calculating quarterly allowances for eligible political parties and making payments of approximately $25 million by March 31, 2006

For further information on the above-mentioned transfer payment programs, see http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estime.asp.

Contacts for Further Information

Address: Elections Canada
257 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0M6

Telephone: 1 800 463-6868
toll-free in Canada and the United States

001 800 514-6868
toll-free in Mexico

(613) 993-2975
from anywhere in the world

For people who are deaf or hard of hearing:
TTY 1 800 361-8935
toll-free in Canada and the United States

Fax: (613) 954-8584

Web site: www.elections.ca

Media information

Telephone: 1 877 877-9515
(613) 993-2224
TTY 1 800 361-8935

Fax: (613) 954-8584

BUDGET DES DÉPENSES

Bureau du directeur général des élections

Budget des dépenses
2005-2006

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du Budget principal des dépenses.

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultats prévus, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 2005

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS9

Téléphone : (613) 941-5995
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Internet : http://publications.gc.ca

No. de catalogue : BT31-2/2006-III-33
ISBN 0-660-62793-0

Élections Canada

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

BUDGET DES DÉPENSES 2005-2006

RAPPORT SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS

Jean-Pierre Kingsley
Directeur général des élections du Canada

L'honorable Mauril Bélanger, C.P., député
Leader adjoint du gouvernement à la Chambre des communes, ministre responsable des langues officielles, ministre responsable de la réforme démocratique et ministre associé de la Défense nationale

TABLE DES MATIÈRES

MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS **1**

I. SURVOL **3**

Résumé 3

Plans et priorités de l'organisme 4

II. ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE **11**

Analyse par activité de programme 11

Autres activités prévues 20

III. INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE **23**

Déclaration de la direction 23

Structure et rapports hiérarchiques d'Élections Canada 24

Renseignements financiers 26

Pour plus de renseignements 30

MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Immédiatement après la 38e élection générale, le 28 juin 2004, Élections Canada s'est résolument mis à la tâche en vue du prochain scrutin, qu'il s'agisse d'une élection partielle, d'un référendum ou d'une autre élection générale. Parer à toute éventualité électorale fait partie intégrante de notre mandat, et les Canadiens et les Canadiennes s'attendent à ce que nous soyons prêts en tout temps.

Cet impératif est d'autant plus d'actualité lorsqu'un gouvernement minoritaire est élu, comme cela a été le cas à la 38e élection générale. Par conséquent, à court terme, nous consacrerons une grande partie de nos efforts à maintenir notre état de préparation en vue d'une élection anticipée.

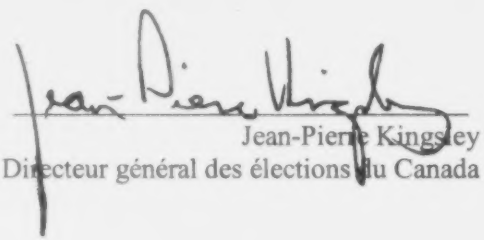
Nous avons toutefois d'autres tâches à accomplir. Le présent rapport énonce les résultats qu'Élections Canada entend atteindre en 2005-2006. Dans certains domaines, nos plans demeurent relativement semblables d'une année à l'autre; les progrès dans ces domaines sont graduels et dépendent parfois des nouveautés législatives et des scrutins tenus durant l'année.

En 2005-2006, nous continuerons d'administrer les dispositions de la *Loi électorale du Canada*. Nous ferons enquête sur les plaintes liées à la 38e élection générale. Nous continuerons de renforcer nos systèmes et processus, dont dépend l'exécution de notre mandat. Après avoir fait le bilan de nos évaluations postélectorales, nous entreprendrons l'élaboration d'un nouveau plan général en déterminant les priorités de l'organisme pour les années à venir. Ces évaluations serviront aussi d'appui à mes recommandations au Parlement, dont la publication est prévue en 2005-2006.

L'année qui vient nous pose un défi assez particulier. D'une part, nous devons intensifier nos préparatifs à une éventuelle élection générale; d'autre part, nous ne pouvons pas négliger la mise en application de modifications et d'améliorations qui pourraient augmenter l'efficacité du processus électoral et son accessibilité pour les électeurs canadiens.

Nous entendons demeurer l'organisme électoral le plus efficace, le plus transparent et le plus accessible possible, et nous tenterons de simplifier le processus électoral pour l'électorat. Je m'engage personnellement à poursuivre le processus perpétuel de réforme électorale qui a valu au Canada d'être considéré à l'échelle mondiale comme un modèle de démocratie électorale.

Il demeure un privilège pour moi de servir le Parlement et la population canadienne, et de diriger l'équipe dynamique aux talents multiples d'Élections Canada, qui s'emploie à préserver et à renforcer le processus démocratique du pays.



Jean-Pierre Kingsley
Directeur général des élections du Canada

I. Survol

Résumé

Élections Canada est une institution indépendante établie par le Parlement. Ses principales responsabilités sont de veiller à ce que tous les électeurs aient accès au système électoral, d'informer les citoyens sur le système électoral, de tenir le Registre national des électeurs, d'exécuter la législation électorale et de se tenir prêt en tout temps à conduire un scrutin.

Élections Canada doit aussi enregistrer les partis politiques, les associations de circonscription des partis et les tiers qui font de la publicité électorale; administrer les allocations versées aux partis politiques enregistrés; suivre les dépenses électorales engagées par les candidats, les partis politiques et les tiers; et publier des données financières sur les partis politiques, les associations de circonscription des partis, les candidats, les candidats à l'investiture des partis, les candidats à la direction des partis et les tiers.

Enfin, Élections Canada soutient les commissions indépendantes qui, tous les dix ans, redélimitent les circonscriptions fédérales, et fait rapport au Parlement de son administration des élections et des référendums.

Ressources financières (en milliers de dollars) :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
83 839 $	83 839 $	83 839 $

Ressources humaines :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
341 ETP	341 ETP	341 ETP

Priorités de l'organisme

	Type	Dépenses prévues (en milliers de dollars) 2005-2006
Présenter, conformément à la Loi, un rapport sur l'administration d'un scrutin	Nouvelle	–*
Administrer les dispositions de la *Loi électorale du Canada* liées au financement politique	Nouvelle/ Permanente	26 877
Faire enquête sur des plaintes et appliquer les dispositions de la *Loi électorale du Canada* reliées à la 38e élection générale	Nouvelle	1 937
Atteindre et maintenir un état de préparation permettant de tenir des scrutins à tout moment et de façon toujours plus efficace	Permanente	48 792
Offrir des programmes d'éducation et d'information du public de qualité et en temps opportun, et veiller à ce qu'un soutien en matière électorale soit accessible au public	Permanente	6 233
TOTAL		**83 839**

* Montant compris dans les activités permanentes.

Plans et priorités de l'organisme

Faits nouveaux

Le 14 mai 2004, le projet de loi C-3, *Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu*, a reçu la sanction royale. Il fixe les nouvelles exigences d'enregistrement des partis politiques.

La 38e élection générale, tenue le 28 juin 2004, a produit le neuvième gouvernement minoritaire de l'histoire du Canada, le premier depuis 24 ans.

Le 1er septembre 2004, les noms de 38 circonscriptions ont été modifiés par suite de l'entrée en vigueur du projet de loi C-20, *Loi modifiant le nom de certaines circonscriptions électorales*. Le projet de loi C-302, *Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Kitchener–Wilmot–Wellesley–Woolwich*, et le projet de loi C-304, *Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Battle River*, ont reçu la sanction royale le 24 février 2005. Les nouveaux noms de ces circonscriptions sont respectivement Kitchener–Conestoga et Westlock–St. Paul.

Le projet de loi C-36, *Loi modifiant les limites des circonscriptions électorales d'Acadie–Bathurst et de Miramichi*, a reçu la sanction royale le 24 février 2005. Élections Canada est prêt à le mettre en œuvre.

Il se peut que nous ayons à appliquer des recommandations du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre liées à son examen du système électoral.

Notre objectif

Le régime politique du Canada est enraciné dans la participation. En prenant part aux élections, les Canadiens consolident leurs liens avec le processus décisionnel démocratique et manifestent leur intérêt pour l'avenir de leur pays. Élections Canada aide les Canadiens à exercer leur droit de vote démocratique. Nous nous employons à rendre le vote aussi accessible que possible en tentant de joindre tous les électeurs potentiels et en utilisant la technologie moderne avec créativité.

Nous y parvenons en remplissant notre mandat, qui consiste notamment à administrer les élections générales, élections partielles et référendums fédéraux; assurer l'accès de tous les électeurs au processus électoral; renseigner les citoyens sur ce système; tenir à jour et améliorer le Registre national des électeurs; et appliquer la législation électorale.

Élections Canada doit aussi former et soutenir les fonctionnaires électoraux; produire les cartes des circonscriptions; et enregistrer les partis politiques, les associations de circonscription et les tiers qui font de la publicité électorale. Nous administrons les allocations versées aux partis enregistrés; nous surveillons les dépenses électorales des candidats, des partis politiques et des tiers; et nous publions les renseignements financiers des partis politiques, associations de circonscription des partis, candidats aux élections, candidats à l'investiture des partis, candidats à la direction des partis et tiers.

De plus, nous devons assurer le soutien des commissions indépendantes qui ajustent les limites des circonscriptions fédérales tous les 10 ans, et la reddition de comptes au Parlement sur l'administration des élections et des référendums.

L'organisme est dirigé par le directeur général des élections du Canada. Celui-ci est nommé par la Chambre des communes. Il nomme à son tour le commissaire aux élections fédérales, qui veille à l'application de la *Loi électorale du Canada*, et l'arbitre en matière de radiodiffusion, qui lors d'une élection répartit le temps d'antenne gratuit ou payant entre les partis.

Le directeur général des élections est appuyé par la sous-directrice générale des élections et première conseillère juridique et par le personnel des sept directions d'Élections Canada.

Notre financement

En sa qualité d'organisme indépendant relevant du Parlement, le Bureau du directeur général des élections du Canada est financé par un crédit annuel (qui couvre essentiellement les salaires des employés permanents à temps plein) et par l'autorité législative prévue par la *Loi électorale du Canada*, la *Loi référendaire* et la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*. L'autorité législative couvre toutes les autres dépenses, y compris les coûts relatifs aux scrutins, à la mise à jour du Registre national des électeurs, aux allocations trimestrielles versées aux partis politiques qui y ont droit, au redécoupage des circonscriptions et aux programmes permanents d'éducation du public. Le salaire du directeur général des élections et les contributions aux avantages sociaux des employés relèvent aussi de l'autorité législative. L'existence de l'autorité législative atteste que l'indépendance d'Élections Canada par rapport au gouvernement et aux partis politiques est essentielle pour préserver l'intégrité du processus démocratique au Canada.

Risques et défis

Dans le système parlementaire du Canada, l'intervalle entre les scrutins n'est pas une période fixe (cependant, la *Charte canadienne des droits et libertés* fixe à cinq ans le mandat maximal de la Chambre des communes, sauf en cas de guerre, d'invasion ou d'insurrection, réelles ou appréhendées). Cela signifie que la durée du cycle d'activités d'Élections Canada est variable. L'incertitude qui en résulte complique la planification, puisque nous devons en tout temps être prêts à conduire un scrutin, qu'il s'agisse d'une élection partielle, d'une élection générale ou d'un référendum, tout en nous efforçant d'améliorer l'administration du processus électoral. Nous devons donc continuellement réagir aux événements et aux tendances parlementaires et politiques pour prévoir les impondérables qui pourraient nuire à notre état de préparation et à nos préparatifs pour les scrutins.

Les résultats de la 38^{e} élection générale, qui a produit un gouvernement minoritaire, ont accentué la nécessité de maintenir un état de préparation à la conduite de scrutins en 2005-2006. Pour fonder nos plans et priorités en matière d'état de préparation, il est prudent de prendre en considération la durée des gouvernements minoritaires précédents.

Durée des gouvernements minoritaires précédents au Canada	
Année	**Durée** (du retour des brefs d'élection à la dissolution du Parlement)
1921	3 ans, 7 mois, 21 jours (1 329 jours)
1925	6 mois, 25 jours (207 jours)
1957	5 mois, 24 jours (177 jours)
1962	6 mois, 19 jours (203 jours)
1963	2 ans, 4 mois (854 jours)
1965	2 ans, 4 mois, 14 jours (866 jours)
1972	1 an, 5 mois, 19 jours (535 jours)
1979	6 mois, 3 jours (186 jours)

Source : Bibliothèque du Parlement

Comme l'indique le tableau ci-dessus, la moitié des élections générales ayant produit un gouvernement minoritaire ont été suivies d'un autre scrutin important au cours de l'année. Cette possibilité renforce la nécessité pour Élections Canada de rétablir et maintenir son état de préparation, tout en poursuivant ses objectifs stratégiques visant à améliorer le processus et les systèmes électoraux du Canada afin d'en maximiser l'accessibilité et la commodité pour tous les électeurs canadiens.

En réponse à ce défi, tant en 2004-2005 qu'en 2005-2006, il a fallu mobiliser la majorité de nos ressources en vue du déclenchement possible de la 39e élection générale, tout en achevant les tâches relatives à la dernière élection générale. Bien qu'Élections Canada continuera de cerner et d'élaborer des initiatives importantes pour améliorer sa capacité de remplir son mandat, l'application de tels changements serait reportée au prochain cycle de planification suivant la 39e élection générale, sous réserve des conditions et des imprévus énoncés mentionnés dans la présente section.

L'immensité du pays – deuxième au monde pour la superficie – et notre obligation de fournir à plus de 22 millions d'électeurs inscrits des renseignements utiles et la possibilité de voter commodément affectent beaucoup, à certains moments, la taille de l'organisme. Lorsqu'une élection générale s'annonce, le personnel d'Élections Canada peut passer de 330 à plus de 900 personnes. Les directeurs du scrutin doivent relever le défi d'embaucher quelque 190 000 travailleurs temporaires supplémentaires pour appuyer le processus électoral, dans plus de 18 000 lieux de scrutin à travers le pays – et nous devons leur offrir une formation, veiller à leur supervision et nous assurer qu'ils disposent de matériel de formation, de fournitures et d'un soutien administratif. Notre équipe possède donc de multiples compétences et talents.

Sous la gouvernance générale du directeur général des élections, les directeurs du scrutin sont nommés par le gouverneur en conseil et non par le directeur général des élections, et ils sont chargés de recruter suffisamment de travailleurs temporaires pour conduire un scrutin dans leur circonscription. Le défi a été particulièrement marqué à la 38e élection générale, où environ 170 000 travailleurs ont été embauchés pour les 193 736 postes à

pourvoir, l'écart ayant été comblé par des changements de personnel et le partage d'emplois. Le directeur général des élections offre aux directeurs du scrutin les meilleurs cours, documents d'apprentissage, procédures opérationnelles, programmes de rayonnement, outils et appuis possible. Le manque d'expérience parmi certains nouveaux directeurs du scrutin, surtout ceux nommés immédiatement avant un scrutin, présente des risques. La méthode de nomination requiert une constante gestion des risques. À cette fin, nous veillons à ce que les programmes de formation reflètent les principes fondamentaux de l'apprentissage des adultes, que tout notre matériel de formation s'inscrive dans un ensemble cohérent et que des agents de liaison en région soutiennent les directeurs du scrutin en région.

Les changements législatifs influent aussi sur notre planification. Lorsque le Parlement étudie un nouveau projet de loi, le directeur général des élections est appelé à comparaître devant le comité concerné de la Chambre des communes ou du Sénat, et Élections Canada prépare dans chaque cas une analyse approfondie.

D'autres facteurs peuvent influer sur notre rendement, notamment l'importance du taux de mobilité (plus de 40 % des Canadiens changent d'adresse tous les cinq ans), l'accroissement de la diversité sociale et les modifications législatives qui transforment l'administration ou l'application de la *Loi électorale du Canada*.

Enfin, pour la planification et la conduite des scrutins, nous devons tenir compte des décisions judiciaires qui ont des répercussions sur la législation électorale.

- En juin 2003, dans *Figueroa* c. *Canada* (*Procureur général*), la Cour suprême du Canada a jugé que les dispositions de la Loi exigeant qu'un parti enregistré désigne au moins 50 candidats à une élection générale étaient inconstitutionnelles. Le Parlement a alors adopté le projet de loi C-3, *Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu*, qui a pris effet le 15 mai 2004. Les modifications ne s'appliquent que pour deux ans, en vertu d'une disposition de la Loi. À la 38e élection générale, 12 partis étaient enregistrés en vertu de ces modifications.

- Le 23 octobre 2003, dans *R.* c. *Bryan*, la Cour suprême de la Colombie-Britannique a jugé inconstitutionnelle et sans effet en Colombie-Britannique la disposition interdisant la transmission publique d'un résultat du scrutin dans une circonscription avant la fermeture de tous les bureaux de scrutin dans cette circonscription. Une demande de porter l'affaire devant la Cour d'appel de la Colombie-Britannique a été reçue le 11 mars 2004. Le 10 juin 2004, 18e jour avant le jour d'élection, le directeur général des élections, en consultation avec le commissaire aux élections fédérales, a annoncé que, pour assurer l'application uniforme de la Loi partout au pays, la décision de la Cour suprême de la Colombie-Britannique concernant l'affaire *R.* c. *Bryan* serait appliquée dans l'ensemble du Canada pour la 38e élection générale, en attendant une décision de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique.

- Le 11 mai 2004, dans l'affaire *Raîche* c. *Canada* (*Procureur général*), la Cour fédérale s'est prononcée contre la façon dont la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour le Nouveau-Brunswick avait établi les limites de la circonscription d'Acadie–Bathurst. La cour a suspendu sa décision pour un an, laissant le Décret de représentation de 2003 tel quel pour la 38e élection générale. Le procureur général du Canada en n'a pas appelé de la décision. En conséquence, une nouvelle commission de délimitation des circonscriptions a été formée et a fait rapport au Parlement sur les nouvelles limites des circonscriptions d'Acadie–Bathurst et de Miramichi. Les recommandations de la commission ont pris la forme du projet de loi C-36, *Loi modifiant les limites des circonscriptions électorales d'Acadie–Bathurst et de Miramichi*, et a reçu la sanction royale le 24 février 2005.

Relations stratégiques

Il est essentiel de compter sur la collaboration de nombreux partenaires pour réaliser nos objectifs stratégiques. L'ampleur de nos accords de partenariat peut varier selon qu'il s'agit d'une année d'élection générale, comme l'année dernière, ou d'une année d'élections partielles. Dans l'analyse que nous faisons de chaque résultat clé (section II), nous faisons état de relations particulières avec des ministères et organismes fédéraux, des organismes communautaires, des organisations internationales, des gouvernements et organismes électoraux provinciaux, territoriaux et municipaux, et des centres et instituts de recherche. Nous avons aussi formé des partenariats stratégiques avec le secteur privé dans des domaines où nous avons besoin de ressources et de services spécialisés pour conduire les scrutins.

II. ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE

Analyse par activité de programme

La nouvelle architecture des activités de programme d'Élections Canada comprend un seul grand résultat stratégique et une seule activité de programme : *élections*. Notre résultat stratégique se définit comme un processus électoral qui favorise l'équité, la transparence et l'accessibilité pour tous les participants conformément au cadre législatif. Dans ce contexte, Élections Canada s'engage à fournir quatre résultats clés aux Canadiens :

- conduire des élections générales, des élections partielles et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral et appliquer les dispositions de la *Loi électorale du Canada* concernant le financement politique;
- atteindre et maintenir un état de préparation permettant de tenir des scrutins à tout moment et de façon toujours plus efficace;
- offrir en matière électorale des programmes d'éducation et d'information du public de qualité et en temps opportun, ainsi que du soutien au public, aux parlementaires, aux entités politiques et à d'autres intervenants;
- administrer la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, qui prévoit le redécoupage des circonscriptions fédérales par des commissions indépendantes après chaque recensement décennal pour tenir compte des changements et des mouvements au sein de la population canadienne.

Résultat clé 1 : Conduire des élections générales, des élections partielles et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral et appliquer les dispositions de la Loi concernant le financement politique

Ressources financières (en milliers de dollars) :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
29 037 $	29 037 $	29 037 $

Ressources humaines :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
44 ETP	44 ETP	44 ETP

Rapports postélectoraux

Programme principal : Présenter un rapport sur l'administration d'un scrutin conformément à la Loi

Résultats escomptés : Diffusion en temps opportun d'une information exhaustive sur les élections et amélioration de la conduite des scrutins

Le 21 octobre 2004, le directeur général des élections a transmis au président de la Chambre des communes le *Rapport du directeur général des élections du Canada sur la 38e élection générale tenue le 28 juin 2004*. En 2005-2006, il lui présentera le cas échéant, dans un rapport distinct, toute proposition exigeant une modification législative à la lumière de l'élection générale.

> Le symbole de la souris indique que des renseignements plus détaillés sont disponibles à www.elections.ca ou dans une de nos publications imprimées.

- Pour consulter le *Rapport du directeur général des élections du Canada sur la 38e élection générale tenue le 28 juin 2004*, CLIQUER ICI. [http://www.elections.ca/content.asp?section=gen&document=index&dir=rep/re2/sta2004&lang=f&textonly=false]

- Pour consulter les résultats officiels du scrutin pour la 38e élection générale, CLIQUER ICI. [http://www.elections.ca/scripts/OVR2004/default.html]

Financement politique

Programme principal : Administrer les dispositions de la *Loi électorale du Canada* liées au financement politique

Résultats escomptés : Publication en temps opportun d'une information exhaustive sur les élections et tenue de scrutins équitables et transparents en conformité avec les exigences constitutionnelles et juridiques

Comme le mentionne le rapport de 2004-2005, des modifications importantes à la *Loi électorale du Canada* ont pris effet le 1er janvier 2004. Ces modifications ont changé les règles concernant les entités admissibles à verser des contributions politiques, les montants et les bénéficiaires de ces contributions, ainsi que les exigences d'enregistrement et de reddition de comptes afin de couvrir un plus grand nombre d'entités politiques, notamment les associations de circonscription, les candidats à l'investiture et les candidats à la direction des partis.

- Des renseignements sur les modifications à la Loi sont accessibles sur notre site Web : CLIQUER ICI. [http://www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=re3&lang=f&textonly=false]

En 2005-2006, Élections Canada terminera l'examen des rapports financiers des 1 685 candidats, 12 partis enregistrés et des autres entités politiques ayant participé à la 38e élection générale afin de vérifier leur conformité aux dispositions financières de la *Loi électorale du Canada*, particulièrement celles récemment modifiées. Élections Canada déterminera les montants des remboursements finaux à verser aux candidats admissibles qui ont été élus ou ont reçu 10 % ou plus des votes validement exprimés dans leur circonscription. Nous publierons les rapports financiers des partis enregistrés pour la 38e élection générale. Enfin, nous déterminerons le montant des allocations trimestrielles à verser aux partis politiques qui y ont droit conformément aux nouvelles dispositions de la Loi.

- Pour consulter les bases de données des rapports et états financiers des candidats et des partis politiques, ainsi que des rapports des dépenses de publicité électorale des tiers, CLIQUER ICI. [http://www.elections.ca/intro.asp?section=fin&document=index&lang=f&textonly=false]

La Loi récemment modifiée exige des partis enregistrés qui reçoivent une allocation trimestrielle qu'ils soumettent, dans les 30 jours suivant la fin de chaque trimestre, un rapport des contributions et des cessions reçues par le parti. Comme cette exigence est entrée en vigueur le 1er janvier 2005, nous prévoyons recevoir des rapports trimestriels en avril, en juillet et en octobre 2005 ainsi qu'en janvier 2006. En plus, nous allons continuer à administrer les activités continues, telles que l'enregistrement et la reddition de comptes par les associations de circonscription et des partis politiques enregistrés.

Respect et application de la loi

Programme principal : Faire enquête sur des plaintes concernant des infractions à la *Loi électorale du Canada*

Résultats escomptés : Application de programmes efficaces de vérification de la conformité et d'application de la loi et tenue de scrutins en conformité avec les exigences juridiques

En 2005-2006, le commissaire aux élections fédérales continuera de faire enquête et de statuer sur des plaintes concernant des infractions à la *Loi électorale du Canada* reliées à la 38e élection générale. Plusieurs plaintes concernant la 38e élection générale et les nouvelles dispositions de la *Loi électorale du Canada* étaient toujours à l'étude au moment de la rédaction du présent rapport.

Une poursuite pour infraction doit être engagée dans les 18 mois suivant le jour où le commissaire a eu connaissance des faits qui y donnent lieu, et au plus tard sept ans après la date de l'infraction.

Par ailleurs, le commissaire peut conclure une transaction avec une personne s'il a des motifs raisonnables de croire que cette personne a commis, est sur le point de commettre ou pourrait commettre une infraction. Une transaction est une entente volontaire entre le

commissaire et la personne visée, stipulant les conditions à remplir pour assurer le respect de la Loi. On publie un sommaire de chaque transaction.

- Pour consulter les détails des condamnations sur notre site Web, CLIQUER ICI. [http://www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=sen&lang=f&textonly=false]
- Pour consulter un sommaire des transactions conclues, CLIQUER ICI. [http://www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=agr&lang=f&textonly=false]

Relations avec d'autres organismes

Nous entretenons des relations très utiles à la conduite des scrutins avec plusieurs organismes gouvernementaux fédéraux et provinciaux : Affaires étrangères Canada, pour l'assistance aux électeurs à l'étranger; le ministère de la Défense nationale, pour l'assistance aux électeurs des Forces canadiennes; le Service correctionnel du Canada et les autorités correctionnelles provinciales, pour l'assistance aux électeurs incarcérés; Postes Canada, pour la livraison de matériel électoral aux directeurs du scrutin et de renseignements aux électeurs sous forme de cartes d'information de l'électeur et de cartes de rappel; et le Bureau des passeports, pour la diffusion d'information sur la façon dont les électeurs canadiens peuvent s'inscrire et voter à l'étranger. Les organismes électoraux provinciaux peuvent offrir des ressources humaines compétentes à Élections Canada pour le soutien de ses fonctionnaires électoraux. Enfin, le Centre de renseignements du Canada, Élections Ontario et la Société d'évaluation foncière municipale de l'Ontario secondent le Centre de renseignements d'Élections Canada.

Résultat clé 2 : Atteindre et maintenir un état de préparation permettant de tenir des scrutins à tout moment et de façon toujours plus efficace

Ressources financières (en milliers de dollars) :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
45 203 $	45 203 $	45 203 $

Ressources humaines :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
240 ETP	240 ETP	240 ETP

Notre capacité de conduire des élections générales, des élections partielles et des référendums dépend du maintien de notre état de préparation.

Préparation à la 39e élection générale

Programme principal : Atteindre et maintenir un état de préparation permettant de tenir des scrutins à tout moment et de façon toujours plus efficace

Résultats escomptés : Un personnel et des fonctionnaires électoraux bien formés, ainsi que des systèmes, des bases de données, de l'équipement et des mécanismes électoraux à jour et prêts à servir

Les résultats de la 38e élection générale du 28 juin 2004, qui a produit le neuvième gouvernement minoritaire seulement depuis la Confédération, ont accentué la nécessité de nous préparer à la conduite d'un scrutin dans un délai considérablement plus court que d'habitude.

Dans le but d'atteindre l'état de préparation nécessaire, Élections Canada a cerné les activités prioritaires suivantes. Elles seront menées, s'il y a lieu, en vue de la 39e élection générale.

Élections Canada demandera aux directeurs du scrutin de vérifier si les bureaux de scrutin sont situés aux endroits où ils sont le plus facilement accessibles au plus grand nombre d'électeurs.

Nous intégrerons dans nos plans les principales recommandations résultant de l'évaluation postélectorale des systèmes, fonctions et processus cruciaux pour notre mission.

Élections Canada reviendra à un état de préparation permettant de tenir des élections générales, des élections partielles et des référendums, le cas échéant. À cette fin :

- nous formerons les nouveaux directeurs du scrutin et aiderons les directeurs du scrutin plus expérimentés à perfectionner leurs capacités;

- nous continuerons de développer le programme des agents de liaison en région, qui assure un leadership fonctionnel aux directeurs du scrutin sur le terrain et améliore la qualité des services aux Canadiens tout en permettant à Élections Canada d'intervenir plus rapidement en cas de problèmes opérationnels;

- nous continuerons d'améliorer la couverture et l'actualité des listes électorales tirées du Registre national des électeurs. Pour ce faire, nous y incorporerons des données à jour obtenues de nos fournisseurs de données fédéraux, provinciaux et territoriaux et des directeurs du scrutin, en consultation avec les partis politiques et les députés, et nous poursuivrons notre coopération avec les organismes électoraux des provinces et territoires. Nous nous efforcerons tout particulièrement d'améliorer les adresses en milieu rural. Grâce à ces activités, les adresses et les listes seront plus exactes, et moins d'électeurs auront à faire corriger leurs renseignements en période électorale;

- nous continuerons de négocier la modification de notre entente avec l'Agence du revenu du Canada afin que les contribuables puissent confirmer explicitement leur citoyenneté sur leur déclaration de revenus, dans la partie réservée à Élections Canada. Il sera ainsi possible d'ajouter directement les nouveaux électeurs (surtout les jeunes) au registre, sans qu'il soit nécessaire de confirmer leur citoyenneté par de coûteux envois postaux;

- nous continuerons nos efforts en vue d'offrir, dans le cadre de notre plan général, un service d'inscription des électeurs en ligne. À cette fin, nous collaborerons étroitement avec d'autres organismes électoraux, dont Élections Colombie-Britannique qui prévoit la mise à l'essai de ce service à l'élection provinciale de mai 2005;

- nous continuerons de tenir à jour la Base nationale de données géographiques, en partenariat avec Statistique Canada, et, de plus en plus, avec l'aide des organismes provinciaux et territoriaux responsables des données géographiques. Cette initiative, combinée aux améliorations apportées au registre, augmentera la proportion des électeurs géocodés (c'est-à-dire situés sur la carte), qui est de 87 % actuellement;

- nous examinerons et réviserons nos méthodes d'estimation de la qualité des données du registre en consultation avec divers intervenants tels que directeurs du scrutin, agents de liaison en région, partis politiques, organismes électoraux provinciaux et territoriaux, universitaires;

- nous réviserons nos ententes avec nos fournisseurs de services téléphoniques et technologiques afin d'améliorer la prestation de ces services et l'accès à l'équipement requis dans chaque circonscription;

- nous étudierons les améliorations possibles à nos mécanismes de communication – en particulier notre site Web – à la suite de la 38e élection générale et, s'il y a lieu, nous les mettrons en œuvre. Seront notamment évalués les nouvelles fonctions de libre-service de notre site Web, les nouveaux renseignements mis à la disposition des électeurs, les modes d'affichage améliorés des résultats électoraux ainsi que la codification administrative de la *Loi électorale du Canada* comprenant toutes les modifications récentes;

- nous évaluerons le Service d'information à l'électeur (SIE) et, s'il y a lieu, nous le simplifierons ou lui apporterons des améliorations ou des compléments. Le SIE a été lancé à la 38e élection générale. Ce service a créé de nouveaux moyens de répondre aux demandes de renseignements des électeurs; il est conçu pour donner aux électeurs un accès facile, 24 heures par jour, aux renseignements électoraux essentiels. Il est composé de trois éléments :

  - un système de réponse vocale automatisé, activé par la parole;

- un centre de renseignements, partiellement imparti à l'externe, pour les électeurs qui doivent parler avec un préposé;

- un libre-service Web.

Relations avec d'autres organismes

Plusieurs partenaires clés nous appuient dans le cadre du maintien de l'état de préparation : Statistique Canada, pour la mise à jour de la Base nationale de données géographiques; l'Agence du revenu du Canada et Citoyenneté et Immigration Canada fournissent des données pour la mise à jour du Registre national des électeurs, comme le font les registraires des véhicules automobiles et de l'état civil et les organismes électoraux provinciaux et territoriaux. Les listes électorales issues du registre peuvent également être fournies aux organismes électoraux provinciaux et municipaux, qui en retour nous fournissent leurs listes révisées pour la mise à jour du registre. Nous poursuivrons en particulier notre collaboration et nos échanges de données avec Élections Colombie-Britannique en préparation de l'élection provinciale de mai 2005. Enfin, nous maintiendrons notre relation de travail avec Élections Ontario et la Société d'évaluation foncière de l'Ontario, pour une meilleure mise en commun des données et l'amélioration des listes électorales des futurs scrutins fédéraux, provinciaux et municipaux en Ontario.

Notre infrastructure informatique est indispensable au soutien du Registre national des électeurs, de notre base de données géographiques et d'autres systèmes. Au printemps 2004, l'Accord sur la technologie électorale a été signé par les organismes électoraux fédéral et provinciaux. Les signataires se sont engagés à collaborer et à réaliser des économies par la mise en commun de leurs systèmes et de leurs technologies. Dans le cadre de cet accord, Élections Canada travaillera à améliorer la prestation et la qualité des services, et à réduire les coûts en technologie et le risque d'obsolescence des technologies aux bureaux des directeurs du scrutin.

Entrée en vigueur des nouvelles limites électorales

En mai 2004, la Cour fédérale du Canada a rendu sa décision dans l'affaire *Raîche* c. *Canada (Procureur général)* concernant une partie de la limite entre les circonscriptions de Miramichi et d'Acadie–Bathurst. Elle juge que la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour le Nouveau-Brunswick, en transférant certaines parties des paroisses de la circonscription d'Acadie–Bathurst à celle de Miramichi, avait appliqué incorrectement les règles applicables à l'élaboration de ses recommandations. Le procureur général du Canada en n'a pas appelé de la décision. À la suite de cette décision, une Commission sur la délimitation des circonscriptions électorales de Miramichi et d'Acadie–Bathurst a été créée en vertu de la partie I de la *Loi sur les enquêtes*.

Le projet de loi C-36, *Loi modifiant les limites des circonscriptions électorales d'Acadie–Bathurst et de Miramichi*, a reçu la sanction royale le 24 février 2005. Des limites révisées entreront en vigueur à la première dissolution du Parlement survenant après le 24 mai 2005. Cependant, ce délai pourra être réduit sur publication par le directeur général des élections d'un avis dans la *Gazette du Canada* indiquant que son Bureau est prêt à tenir une élection générale en fonction des nouvelles limites.

Pour assurer la mise en œuvre des nouvelles limites établies au Nouveau-Brunswick, Élections Canada actualisera sa base de données géographiques et autres dossiers de l'organisme, produira un nouvel extrait du registre et dressera une liste électorale préliminaire.

Nous imprimerons également de nouvelles versions des cartes officielles, y compris la carte électorale du Canada, la carte électorale du Nouveau-Brunswick et l'atlas du Nouveau-Brunswick qui contient les cartes individuelles de chaque circonscription de la province. Enfin, nous mettrons à jour et publierons les nouvelles versions d'autres produits liés à la géographie électorale comme le *Guide des circonscriptions fédérales*.

Résultat clé 3 : Offrir des programmes d'éducation et d'information du public de qualité et en temps opportun, ainsi que du soutien en matière électorale au public, aux parlementaires, aux partis politiques et à leurs associations

Ressources financières (en milliers de dollars) :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
9 599 $	9 599 $	9 599 $

Ressources humaines :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
57 ETP	57 ETP	57 ETP

Élections Canada communique directement avec les Canadiens en matière électorale, mais aussi indirectement, par l'entremise des médias.

Éducation du public, information et soutien

Programme principal : Offrir des programmes d'éducation et d'information du public de qualité et en temps opportun, ainsi que du soutien en matière électorale au public

Résultats escomptés : Des processus électoraux mieux connus de la population, notamment des personnes et des groupes les plus susceptibles d'avoir de la difficulté à exercer leurs droits démocratiques

Une de nos priorités est de joindre tous les électeurs, et surtout les groupes de Canadiens les plus susceptibles d'avoir des difficultés à exercer leurs droits démocratiques.

Nous examinerons aussi nos programmes de communication destinés aux groupes les plus susceptibles de ne pas voter, dont les Autochtones, les collectivités ethnoculturelles et les jeunes. Nous évaluerons l'efficacité des programmes de sensibilisation et de participation mis en œuvre à l'élection générale de 2004 à l'intention de ces groupes, comme le programme des agents des relations communautaires, les campagnes de communication et de publicité et les autres initiatives menées par Élections Canada, seul ou avec des partenaires.

Information et soutien des intervenants

Élections Canada continuera d'assurer aux intervenants l'accès opportun à des renseignements, à des conseils, à des produits et à du soutien de grande qualité. Par exemple, il continuera de fournir de l'expertise et de l'analyse techniques aux parlementaires en vue de soutenir leurs initiatives pour étudier et réviser la législation électorale. Le directeur général des élections soumettra au Parlement un rapport sur les modifications législatives qu'il serait souhaitable d'apporter à la suite de la 38e élection générale.

Aide internationale

Nous continuerons d'offrir de l'aide professionnelle dans le cadre de programmes multilatéraux qui aident les nouvelles démocraties à se doter de la capacité institutionnelle voulue pour conduire des scrutins démocratiques et de renseigner les délégations étrangères en visite au Canada au sujet du système électoral canadien. C'est à ce titre que nous avons contribué au premier cycle électoral en Irak par l'intermédiaire de la Mission internationale sur les élections en Irak (MIEI).

Pour de plus amples renseignements sur la MIEI, visitez www.imie.ca.

Nous menons nos activités internationales en coopération avec d'autres organismes électoraux indépendants et des organismes tels que l'Agence canadienne de développement international, Affaires étrangères Canada, les Nations Unies, l'IFES et l'Institut international pour la démocratie et l'assistance électorale.

Résultat clé 4 : Administrer la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, qui prévoit le redécoupage des circonscriptions fédérales par des commissions indépendantes après chaque recensement décennal pour tenir compte des changements et des mouvements au sein de la population canadienne

Ressources financières (en milliers de dollars) :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
0 $	0 $	0 $

Ressources humaines :

2005-2006	2006-2007	2007-2008
0 ETP	0 ETP	0 ETP

Redécoupage des circonscriptions

Programme principal : Fournir un soutien professionnel, technique, financier et administratif aux 10 commissions indépendantes chargées du redécoupage décennal des circonscriptions fédérales

Cette activité a pris fin en 2003-2004. Le prochain redécoupage aura lieu après le recensement de 2011.

Autres activités prévues

Modernisation de la gestion des ressources humaines

L'adoption en novembre 2003 de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* (LMFP) transformera la façon dont nous engageons, gérons et appuyons le personnel de la fonction publique. La mise en œuvre des différentes composantes de la LMFP se fera par étapes au cours des trois ou quatre prochaines années. En 2005-2006, Élections Canada mettra en œuvre la nouvelle *Loi sur l'emploi dans la fonction publique* et la nouvelle *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, qui entreront en vigueur en 2005.

Gestion moderne/Cadre de responsabilisation de gestion

À la suite d'une évaluation de capacité effectuée à notre demande en 2002-2003, nous avons élaboré un plan d'action visant l'application des principes de gestion moderne à l'échelle de l'organisme. En 2005-2006, nous continuerons de concentrer nos efforts sur les domaines de gestion qui améliorent la conduite des élections et la préparation aux scrutins.

Planification organisationnelle

La modernisation de nos pratiques de gestion donnera lieu notamment, en 2005-2006, au lancement d'un processus qui mènera à l'établissement d'un plan général. En cette période de gouvernement minoritaire, nous nous concentrerons principalement sur l'atteinte et le maintien de notre état de préparation, et nous rédigerons et tiendrons à jour un plan détaillé de toutes nos activités dans ce domaine. Ce contexte ne nous permet pas de délaisser nos tâches de préparation au profit d'un examen complet de notre plan stratégique. Cependant, nous cernerons des priorités à incorporer à un plan général en vue du prochain cycle de planification. Ces priorités devraient découler des évaluations réalisées après la 38^{e} élection générale.

III. INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

Déclaration de la direction

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le rapport sur les plans et les priorités de 2005-2006 d'Élections Canada.

Le document a été préparé en fonction des principes de reddition de comptes contenus dans le *Guide pour la préparation de la partie III du budget des dépenses 2005-2006.*

- Il respecte les principes et exigences décrits dans les lignes directrices du SCT;
- Il est fondé sur la structure redditionnelle approuvée de l'agence, représentée dans sa SGRR;
- Il fournit une base de reddition de comptes quant aux résultats recherchés ou obtenus avec les ressources et les autorisations qui lui sont accordées;
- Il fait état de la situation financière d'après les dépenses prévues approuvées par le Secrétariat du Conseil du Trésor.

Jean-Pierre Kingsley
Directeur général des élections du Canada

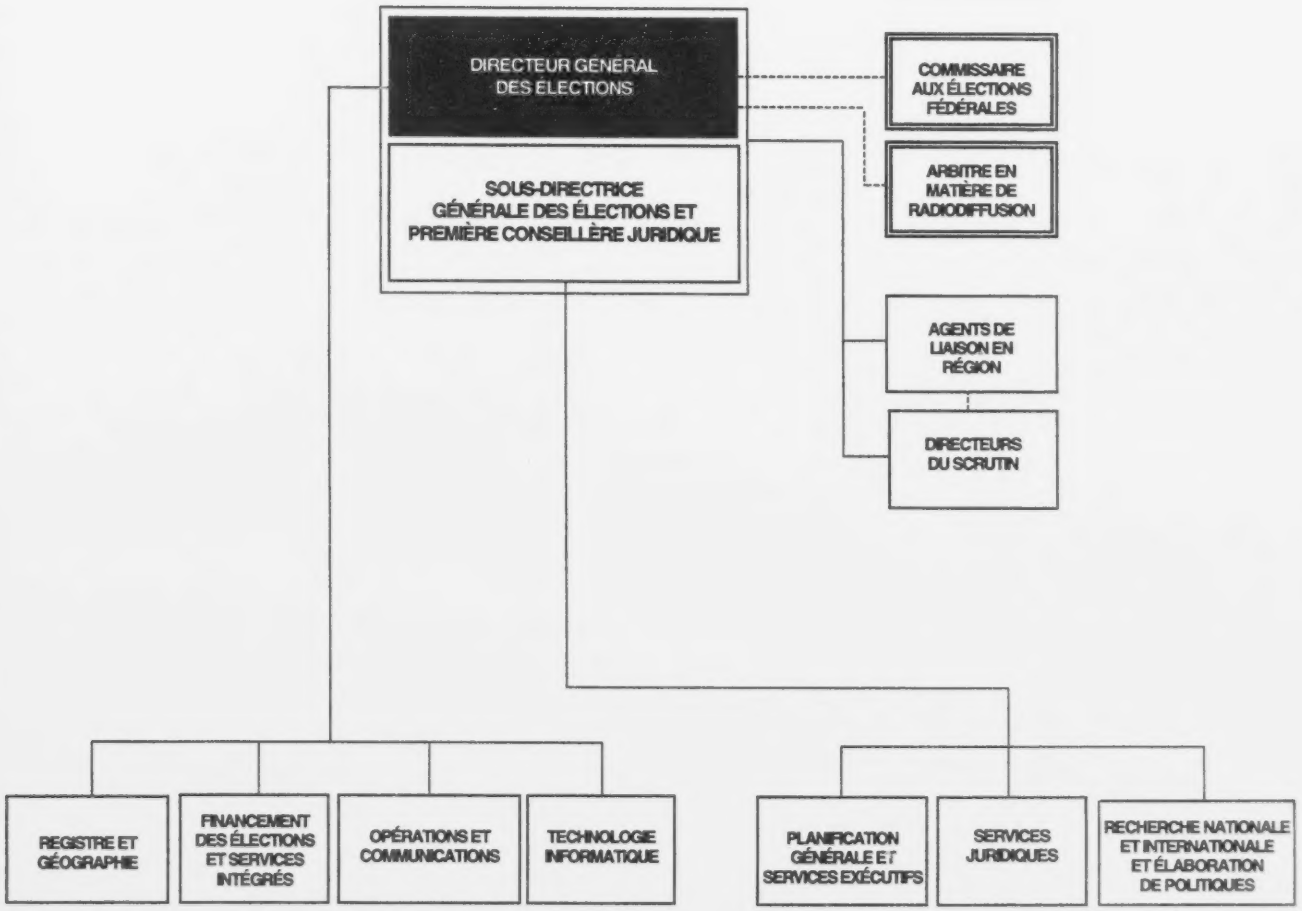
Structure et rapports hiérarchiques d'Élections Canada

Le Bureau du directeur général des élections, communément appelé Élections Canada, est dirigé par le directeur général des élections, qui est nommé par résolution de la Chambre des communes. Relevant directement du Parlement, il est indépendant du gouvernement et des partis politiques.

Le directeur général des élections (DGE) nomme un commissaire aux élections fédérales et un arbitre en matière de radiodiffusion, et il est secondé par la sous-directrice générale des élections et première conseillère juridique, ainsi que par sept directions. Les directeurs du scrutin, sous la gouvernance générale du DGE, administrent le processus électoral dans chacune des 308 circonscriptions électorales. Élections Canada fournit un large éventail de compétences et de services techniques aux commissions de délimitation des circonscriptions fédérales, et autorise les montants requis pour le paiement des dépenses des commissions.

Élections Canada a également nommé 24 agents de liaison en région. Ces agents soutiennent les directeurs du scrutin dans leurs activités en région à titre de leaders fonctionnels, de promoteurs de la qualité et de dépanneurs. Ils sont aussi chargés de communiquer avec les médias locaux.

La figure ci-dessous montre la structure et les rapports hiérarchiques de l'organisme.


DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS
SOUS-DIRECTRICE GÉNÉRALE DES ÉLECTIONS ET PREMIÈRE CONSEILLÈRE JURIDIQUE
COMMISSAIRE AUX ÉLECTIONS FÉDÉRALES
ARBITRE EN MATIÈRE DE RADIODIFFUSION
AGENTS DE LIAISON EN RÉGION
DIRECTEURS DU SCRUTIN
REGISTRE ET GÉOGRAPHIE
FINANCEMENT DES ÉLECTIONS ET SERVICES INTÉGRÉS
OPÉRATIONS ET COMMUNICATIONS
TECHNOLOGIE INFORMATIQUE
PLANIFICATION GÉNÉRALE ET SERVICES EXÉCUTIFS
SERVICES JURIDIQUES
RECHERCHE NATIONALE ET INTERNATIONALE ET ÉLABORATION DE POLITIQUES

Renseignements financiers

Tableau 1 : Dépenses prévues de l'organisme et équivalents temps plein

(en milliers de dollars)	Prévisions des dépenses 2004-2005	**Dépenses prévues 2005-2006**	Dépenses prévues 2006-2007	Dépenses prévues 2007-2008
Activité de programme : Élections	50 175	**83 839**	83 839	83 839
Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	50 175	**83 839**	83 839	83 839
Moins : Recettes disponibles	–	–	–	–
Total du Budget principal des dépenses	50 175	**83 839**	83 839	83 839
Rajustements :				
Budget supplémentaire des dépenses :				
Fonds supplémentaires pour mettre en œuvre et maintenir de manière continue l'amélioration des services entre les scrutins, dans les domaines tels que l'information fournie au public, la planification et la conduite des élections, et la qualité et l'exactitude des données électorales[1]	*3 443*	–	–	–
Fonds pour satisfaire aux changements des règles de financement des entités politiques du projet de loi C-24, Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu (financement politique)[1]	*2 157*	–	–	–
Fonds pour la préparation, la conduite et l'évaluation de la 38e élection générale, tenue en juin 2004, fonds pour la préparation de la prochaine élection générale, et fonds pour le versement d'une allocation trimestrielle aux partis politiques enregistrés tel que prévu par le projet de loi C-24, Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu (financement politique)[2]	*220 000*			
Total des rajustements	*225 600*	–	–	–
Dépenses nettes prévues	275 775	**83 839**	83 839	83 839
Dépenses nettes prévues	275 775	**83 839**	83 839	83 839
Moins : Recettes non disponibles	–	–	–	–
Plus : Coût des services reçus sans frais	5 247	**5 287**	5 361	5 435
Coût net du programme	281 022	**89 126**	89 200	89 274
Équivalents temps plein	392	**341**	341	341

Notes : 1 – Demandés dans le Budget supplémentaire des dépenses (A) 2004-2005 – Crédit 25, et approuvés.

2 – Poste législatif compris dans le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2004-2005 à titre d'information seulement.

Tableau 2 : Activités de programme

2005-2006					
(en milliers de dollars)	Budgétaires				
Activité de programme	Fonctionnement	Contributions et autres paiements de transfert	Total pour le Budget principal	Rajustements (dépenses prévues non indiquées dans le Budget principal)	Total des dépenses prévues
Élections	59 146	24 693	83 839	–	**83 839**
Total	**59 146**	**24 693**	**83 839**	–	**83 839**

Tableau 3 : Postes votés et législatifs indiqués dans le Budget principal

2005-2006			
Poste voté ou législatif	Libellé tronqué pour le poste voté ou législatif	**Budget principal actuel (en milliers de dollars)**	Budget précédent (en milliers de dollars)
15	Dépenses de programme	**20 231**	13 186
(L)	Salaire du directeur général des élections	**219**	217
(L)	Dépenses d'élection	**59 343**	33 937
(L)	Contributions aux avantages sociaux des employés	**4 046**	2 835
	Total pour l'organisme	**83 839**	**50 175**

Tableau 4 : Coût net pour l'organisme

(en milliers de dollars)	**Total**
Dépenses nettes prévues	**83 839**
Plus : Services reçus sans frais	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	**3 618**
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT (fonds renouvelables non compris)	**1 636**
Indemnisation des victimes d'accidents du travail assurée par Développement social Canada	**4**
Traitements et dépenses connexes liés aux services juridiques fournis par Justice Canada	**29**
	5 287
Moins : Recettes non disponibles	**–**
Coût net pour l'organisme en 2005-2006	**89 126**

Tableau 5 : Sommaire des paiements de transfert

Au cours des trois prochaines années, le Bureau du directeur général des élections administrera les programmes de paiements de transfert suivants (de plus de 5 millions de dollars) :

	Prévision des dépenses	Dépenses prévues		
(en milliers de dollars)	2004-2005	**2005-2006**	2006-2007	2007-2008
Activité de programme : élections (législatif)				
Allocation aux partis politiques admissibles (nouvelle disposition de la *Loi électorale du Canada*)	7 226*	**24 693**	24 693	24 693
Total des paiements de transfert	**7 226**	**24 693**	**24 693**	**24 693**

* Pour un trimestre plutôt qu'une année complète.

Tableau 6 : Renseignements sur les programmes de paiements de transfert

Objectif	Élections Canada a pour rôle d'administrer la *Loi électorale du Canada*, dont les trois principaux objectifs sont l'équité, la transparence et la participation. Afin de promouvoir l'équité et la participation électorales, la Loi prévoit le versement d'une allocation trimestrielle aux partis politiques admissibles, selon la formule qui suit : ❑ Un parti politique enregistré qui obtient au moins 2 % du total des votes validement exprimés à une élection générale, ou 5 % des votes validement exprimés dans les circonscriptions où il soutient un candidat, a droit à une allocation trimestrielle correspondant au produit de 0,4375 $ multiplié par le nombre de votes validement exprimés à l'élection générale précédant le trimestre visé et le facteur d'ajustement à l'inflation en vigueur pour le trimestre visé.
Résultats prévus	Des scrutins équitables et accessibles dans le contexte des exigences constitutionnelles et juridiques et en conformité avec celles-ci.
Jalons pour 2005-2006	❑ calculer les allocations trimestrielles des partis politiques qui y ont droit et verser les allocations, d'environ 25 millions de dollars, d'ici le 31 mars 2006.

Pour de plus amples renseignements sur ces programmes de paiements de transfert, voir http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estimF.asp.

Pour plus de renseignements

Adresse : Élections Canada
257, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0M6

Téléphone : 1 800 463-6868
sans frais au Canada et aux États-Unis

001 800 514-6868
sans frais au Mexique

(613) 993-2975
de partout dans le monde

Pour les personnes sourdes ou malentendantes :
ATS 1 800 361-8935
sans frais au Canada et aux États-Unis

Télécopieur : (613) 954-8584

Site Web : www.elections.ca

Pour les médias

Téléphone : 1 877 877-9515
(613) 993-2224
ATS 1 800 361-8935

Télécopieur : (613) 954-8584